

7-27-1978

## Interview no. 621

Mike Limon

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.utep.edu/interviews>



Part of the [Oral History Commons](#), and the [Social and Behavioral Sciences Commons](#)

---

### Recommended Citation

Interview with Mike Limon by Virgilio H. Sánchez S., 1978, "Interview no. 621," Institute of Oral History, University of Texas at El Paso.

This Article is brought to you for free and open access by the Institute of Oral History at ScholarWorks@UTEP. It has been accepted for inclusion in Combined Interviews by an authorized administrator of ScholarWorks@UTEP. For more information, please contact [lweber@utep.edu](mailto:lweber@utep.edu).

UNIVERSITY OF TEXAS AT EL PASO

INSTITUTE OF ORAL HISTORY

INTERVIEWEE: Mike Limón

INTERVIEWER: Virgilio H. Sánchez S.

PROJECT: \_\_\_\_\_

DATE OF INTERVIEW: 27 de julio de 1978

TERMS OF USE: Sin Restricción

TAPE NO.: 621

TRANSCRIPT NO.: 621

TRANSCRIBER: Irené Ramírez

DATE TRANSCRIBED: 26 de febrero de 1982

BIOGRAPHICAL SYNOPSIS OF INTERVIEWEE:

SUMMARY OF INTERVIEW:

Su vida en el sur de El Paso, taxista durante la depresión, sepultero durante la gripa del '18 y vendedor de licor "bootlegger" durante la Prohibición. Trabajó en sitios famosos como el 98 y el 1181.

Length of Interview: 45 minutos      Length of Transcript: 16 páginas

MIKE LIMÓN

por Virgilio H. Sánchez  
27 de julio de 1978

S: ¿Dónde y cuándo nació, Mike?

L: Nací en Morenci, Arizona, en noviembre 8 de 1900.

S: ¿De dónde son sus padres?

L: Mis padres vinieron del estado de Jalisco.

S: ¿Cómo se llamaron sus padres?

L: Tony y María, mi jefa.

S: ¿Cómo se apellidaba su mamá?

L: Se apellidaba Esparza.

S: Perdona, ¿dónde creció Ud.?

L: Yo crecí en el mineral de Morenci, Arizona.

S: ¿Cuántos años pasó allá?

L: Pasé como siete años.

S: Siete años. ¿Y después?

L: Vine a la ciudad de El Paso a residir a El Paso por un tío mío que radicaba aquí que tenía un negocio de, grocery business.

S: ¿Entonces Ud. se vino aquí a El Paso cuando tenía siete años?

L: Sí, con mis padres.

S: ¿Y ingresó Ud. a la escuela aquí en El Paso?

L: Fui a la escuela Aoy. Primeramente al Sacred Heart, de la escuela del Sagrado Corazón, con las monjas. De allí fui al Aoy. Del Aoy me fui al Lydia Patterson Institute por dos años.

S: ¿Qué juegos tenían Uds. de chicos?

L: Baseball, football.

S: Era todo más o menos, deportes. ¿Qué recuerda Ud. de El Paso cuando llegó?

L: Ah, pos era una ciudad común y corriente, como cualquier ciudad que está

....

creciendo, que está creciendo, y que de un pueblo chico se transforma en una ciudad grande, se transforma en una ciudad grande y moderna.

S: Después de que estuvo en el Institute Lydia Patterson, ¿a dónde fue, Mike?

L: Pos fui a trabajar en un hotel. Fui a trabajar en un hotel que regenteaba mi papá. Después de allí fui a trabajar al Sitio 98, que se encuentra en la Paisano y Mesa. Trabajé como dos o tres años allí. De allí abrí un parking lot en el puente de Santa Fe que se llamaba Riverside Parking Lot. Teníamos un taxi stand que se llamaba Red Cab Company. Tenía un branch en el 209 E. Paisano. Tratábamos con turistas americanos que los llevábamos sight-seeing a Ciudad Juárez a hacer compras de curiosidades y enseñarles lugares de importancia en la ciudad, como la iglesia, la plaza de toros y tiendas de curiosidades y restaurantes. Y de allí después de una o dos horas de andar con estos clientes, los regresábamos a su hotel a la ciudad de El Paso.

S: Me platicó Ud. con anterioridad que trabajaba en una funeraria durante la influenza española.

L: Muy cierto. Trabajé con la Sra. Josefa Vda. de Estrada. Traía yo un coche donde la señora nos mandaba a diferentes lugares del sur de El Paso a levantar niños, adultos muertos que recién fallecidos y los regresábamos a la oficina donde los trataban y los ponían en su caja. Y de allí los llevábamos al Cementerio Concordia.

S: Sí señor. ¿Qué incidentes sucedían en ese entonces, Mike?

L: Pues resulta de que veníamos del 609 de la sur Kansas de levantar una criatura muerta y la llevábamos allá con la Sra. Estrada, y luego íbamos al cementerio y regresamos. Para cuando regresamos ya había telefonado

....

que en la misma dirección donde habíamos ido anteriormente, ya estaba la mamá o el papá, otra persona fallecida.

S: ¿Cómo eran los entierros, Mike?

L: Los entierros eran común y corrientes como hoy en día, únicamente que no había lujos. Porque la mayoría de la gente era pobre. Lo importante, lo curioso de los funerales en esa época era que yo manejaba un coche que tenía dos asientos largos, uno de cada lado. En un lado colocábamos la caja del muerto y en otro lado iban los llorones. Y de allí los transportábamos a Concordia Cemetery. Y luego de allí los traíamos de regreso para la agencia funeraria.

S: ¿A los deudos?

L: A los deudos.

S: ¿Cuánto le pagaban a Ud. en ese entonces, Mike?

L: En esa época me pagaban por llevar y traer a los encargados del mortífero, me pagaban la miseria de \$2.50 ida y vuelta.

S: ¿O sea le pagaban \$2.50 por funeral?

L: Por funeral, la Sra. Estrada.

S: ¿Y no arreglaban a los muertos en ese entonces?

L: Pues dependía. A los que tenían dinero, sí. Los que no tenían, no. Únicamente que como era epidemia, eso es lo que quería yo decir, como era tiempo de epidemia no había dinero y la gente no tenía la manera de comprar una caja lujosa. Sino que en la agencia había común y corriente sin ningún adorno, madera pelona recién hecho el cajón, y de diferentes dimensiones. Y de allí colocaban al muerto, criatura o adulto, lo que fuera, y vámonos. Nada de lujos de ninguna clase.

S: ¿Cómo recogían Uds. al muerto?

.....

- L: En una canasta. Si era criatura, en una canastita chica.
- S: ¿Canastas de qué?
- L: Canastos de esos tejidos, canastos tejidos. ¿Cómo se llaman? Como canasta.
- S: Ah, sí, como de yute.
- L: Sí, sí, así. Y si era grande, siempre traía yo un ayudante que me ayudaba y echábamos el muerto en la canasta y se llevaba a la agencia, y allí lo preparaban y luego de allí lo sacábamos para el cementerio.
- S: Perfecto. Me platicaba Ud. también que trabajó después en un sitio que fue famoso, ¿verdad? El 1181.
- L: Sí. Ah, sí, trabajé en sitio del 1181. En esa época la gasolina valía ocho y 10 centavos el galón. El nombre del lugar se llamaba 1181 y tenía a un lado un anuncio que decía "Penny Block". Quiere decir que lo llevábamos 10, 15 de la plaza a su casa por lo mínimo 10 centavos, pero se cobraba un centavo por cada cuadra, tomando en cuenta que la gasolina está sumamente barata.
- S: ¿Pero había un mínimo?
- L: Sí, 10 centavos.
- S: ¿Recuerda Ud. algún incidente cuando trabajaba en los sitios?
- L: Sí, cómo no. Resulta que en esa época tenía yo un cliente que andaba noviendo con cierta dama simpática, bonita muchacha, y me ocuparon para que los llevara al puente de Santa Fe. Iban al otro lado, a Juárez, a pasear, a paseo. Resulta de que este muchacho amigo mío, cuando vino de Juárez junto con su novia, tuvieron un altercado, no sé por qué motivo, únicamente que la muchacha quería mucho a este muchacho que era un pintor, buen pintor, y esta muchacha se disgustó con este muchacho de apellido Mesa.

.....

Y era de noche, y esta muchacha, no sé qué pasó entre ellos dos, lo que pasó es que hubo un pleito entre los dos. Y el muchacho la abandonó, la dejó en la calle Ocho y Santa Fe, y se vino él y la dejó sola. Por supuesto que iban y venían varias gentes, había varios transeúntes a esa hora, eran como las 11 de la noche. Y este muchacho abandonó ahí a la novia y se fue y dejó a la novia sola. Y esta muchacha, desesperada por lo que pasó, que yo ignoro el motivo, se dejó, se echó al canal y se ahogó. Después la policía interrogó y investigó a este muchacho. Lo acusaban, se suponían que él personalmente la había empujado al canal, cosa que no era así. Y yo, como tomé parte ese día, tuve que ir. Por ser amigo, fui a la corte a hablar en defensa de este muchacho, Mesa. Fui a hablar en defensa de él, en la corte, que estuve como una semana en la corte como testigo personal del caso.

S: Ud. me estaba hablando de la época de la prohibición. ¿Qué hay de notable durante esa época, Mike?

L: Lo único que hay de notable es que durante esa época estaba el negocio tan malo que cobraba uno 10 centavos por llevar a las gentes a la casa. Lo único que dejaba dinero era vender la botella, es decir, a las escondidas. El patrón dueño de este sitio nos daba la botella de tequila a un dólar. Nosotros la vendíamos a \$1.50. Nuestra clientela eran unos muchachos muy famosos, educados del College of Mines. Era la clientela que gastaba dinero en esa época por ser muchachos. Son descendientes de gente de dinero.

S: ¿Qué claves utilizaban para obtener las botellas?

L: Pues cuando telefoneaban del Hotel Knox, decía el bellhop:

---"Mike, traeme la red sweater. La más chica."

....

- Eso quería decir que le llevara una pinta de whiskey. Y si era white sweater se trataba de que era una botella chica de tequila. De modo es que la conversación entre bellhop y taxi driver era por medio de clave.
- S: Y Uds. no batallaban para cruzar la botella, ¿verdad? ¿Uds. no las cruzaban, a Uds. ya se las daban aquí en El Paso?
- L: Todas las noches en ese lugar venían uno o dos carros de Juárez cargados que cruzaban acá por Ysleta, por Fabens. Venían cargados de alcohol, botes de alcohol, cajas de whiskey, tequila y diferentes clases de licores. Y descargaban allí como a las 11, 12 de la noche, y nuestro patrón del stand tenía un subterráneo donde guardaba todo aquel licor. Y de allí iban varias gentes a comprarlo al sitio, y otros los llevábamos por taxi, los transportábamos por taxi.
- S: ¿Ud. en ese entonces trabajaba en el 1181 o en el 98?
- L: En el 98, que después cambió de nombre. Después se llamó el 1181.
- S: ¿Ah, es el mismo?
- L: Es el mismo, en el mismo sitio. Es el mismo local.
- S: ¿Dónde se encontraba, Mike?
- L: En la Paisano y sur Mesa.
- S: Me refería Ud. a un hotel. ¿Qué hotel era?
- L: Había una casa que por mucho tiempo fue sporting house que lo nombraban, elite house.
- S: Ah, sí. ¿Y posteriormente fue hotel?
- L: Sí era, y después vivían familias.
- S: Ah, vivían familias, era una casa residencial.
- L: Sí, después al último.
- S: ¿Y qué otro negocio recuerda Ud. en esa calle, qué otras tiendas, qué



otros dueños de tiendas, restaurantes?

L: Pues me recuerdo únicamente de la tienda de Texas, del Sr. Max Borschow, y varias otras tiendas como el Columbia Furniture de Mr. Joe Blaugrund, amigo de muchos años.

S: Eran alemanes yo creo, ¿verdad? ¿Judíos?

L: Hermano del dueño de la American Furniture.

S: Ah, hermano del dueño de la American Furniture. Me platicó Ud. también con anterioridad que durante esa época conoció Ud. algunos chinos que venían a trabajar a este país.

L: Sí. Después de que estuve trabajando por algunos años en ese lugar cambié de local. Me fui enfrente donde había otro sitio que operaba con otro nombre. Operaba con el nombre de Red Cab Company. Y en seguida se encontraba una casa de dos pisos, como apartamentos, donde residían algunos chinos. Estos chinos, muchos de ellos eran chinos que venían de México, que cruzaban el río, que los contrabandistas los traían a trabajar aquí a restaurantes con otros chinos, parientes de ellos unos y otros no. Pero resulta de que esos hombres se quedaban aquí ilegalmente. Así como hoy en día tenemos a los chicanos que vienen de México a vivir aquí sin pasaporte, entonces había eso. Aparte de eso había una cosa notable que ver, algunos de ellos tenían el vicio del opio. Y me tocó ver uno una noche que fui al bathroom afuera en el patio en un lugar, Ud. sabe, pos lugar antiguo, lugar mal presentado, donde fui yo a ese lugar al bathroom. Y resulta que me voy encontrando con que estaba un chino, un chino sentado en el escusado que se encontraba muy bien servido, en estado, en estado de endrogado en otras palabras, a las once y media de la noche. Y tenía en su mano una vela, porque estaba oscuro completamente. Era un corral,

....

era un patio. Estaba el chino con su vela allí con los ojos cerrados, en otras palabras dormido, estaba bien opiado o opiento, como le quiera llamar. De modo es que de esos casos muy seguido los veíamos allí por tratarse de que había varios residentes chinos.

S: Perfecto. ¿Durante qué tanto tiempo trabajó Ud. en el taxi?

L: Pues yo debo de haber trabajado aproximadamente como unos 25 años.

S: Entró Ud. cuando salió de Lydia, ¿verdad?

L: Sí.

S: Durante esos 25 años trabajó en esas tres compañías que refirió, ¿verdad? ¿Y dónde más?

L: Sabe que yo operé por varios años, operé un parking lot en el puente de Santa Fe con el nombre de Riverside Parking Lot, que se encontraba al lado izquierdo antes de llegar al puente, donde nos dedicábamos a transportar turistas a Juárez a los curio shops, sight-seeing tours y restaurantes, enseñándoles la ciudad. En esa época era tiempo de guerra, la segunda guerra. Como teníamos 22 taxis, nos encargábamos de transportar los soldados del puente, que en esa época ese puente se cerraba a las 12 de la noche. Y los soldados por orden militar tenían que estar al lado americano a las 12 de la noche. Los únicos que nos daban mucha guerra y que teníamos dificultad con ellos, eran los soldados negros. Porque con el cuento de que eran pay days o no pay days, a veces traían dinero y a veces no traían. Para cuando cruzaban el puente al lado americano ellos ya habían gastado todo su dinero con las muchachas en Juárez y en las cantinas. Así es que para cuando llegaban al taxi stand pa' transportarse a Fort Bliss, esos soldados ya no tenían ni un centavo en la bolsa. Pero cuando subían al taxi hablaban con mucho mando, diciendo:

....

---"Driver, take us to the post on the double."

Which it means, make it snappy. But the sad part of this trip was that when we hit the post, right close to the barracks, the soldiers say:

---"Driver, stop here."

And we thought they were gonna take a leak or something. You know what they did? Open the four doors, open the doors, and run like rabbits at 12:30 at nighttime, running at the 82nd. Field Artillery. And no pay, no money, no pay. So here comes the MP on a jeep and say:

---"What happened, driver?"

---"I brought five guys here and they didn't pay me, they run away from me."

And if you was a cab driver, you have to look at the face of your customer, if he had a particular mark in his face in case something wrong happened, you had a clue to identify this bird. So the MP took me into the barracks. When I went in there, there was about a hundred or more guys sleeping in their small beds, in Army cots. And I looked at the guy that was driving with me in the front seat and he had a mole in his left side, so I knew him perfectly well. Then I told the MP, say:

---"Officer, this guy is the guy that was driving with me in the front seat."

And he says:

---"Oh, no, I'm here since nine o'clock."

/Pausa/

S: ¿Otros incidentes que pasó como taxista en la frontera?

L: Sí, resulta que una vez a las once de la noche llevé dos soldados con ropa

....

civil. Cuando llegamos al south gate, me dice uno de ellos:

---"Stop here, driver."

Y iba sentado en el asiento de enfrente, y el otro iba sentado en el asiento de atrás. Para cuando me dijeron [que me parara], el customer que iba sentado en el asiento de atrás comenzó a pegarme en la cabeza con una macana. Lo que me salvó fue que en ese momento de arriba del campo venía bajando un automóvil con un oficial, con un officer, army officer y su señora. Y estos se echaron a correr después de que me pegaron, y me hicieron varias cortadas en la cabeza. Pero no me noquearon\*. Así es que yo estaba consciente. Y cuando bajó ese oficial allí y me dijo:

---"What happened, driver?"

I said:

---"I brought two guys down here to the camp and they knocked me on the head."

And I was bleeding. I had a brand new shirt, gabardine shirt, and it was all spotted with blood. And this officer told me:

---"Come on. Follow me, let's go the MP station."

And he took me out there, but we couldn't find the guilty party. But you'd be surprised, a week later I was reading my paper, and I read about a taxi driver from the 994 taxi stand (they used to call it Triangle), and the same bird that hold me up hold up an old man, a white man, and they were caught. And you'll be surprised what happened. When trial came next Monday in the Corporations Court, I was there to see what these guys looked like, and I wanted to know if it was the same guys that hold me up. Which they were, they were the same two guys: Horseface Nelson, and the other round face with

\*dejaron sin sentido

kinky hair, blue eyes. So I sat in the courtroom there watching the trial and the officers say:

---"These guys are charged with a hold up."

And the old man that was hold up was right there, the victim. They knocked him on the head, too. So you'll be surprised what I heard. An Army officer was the lawyer, defending these couple of hold-up men. And I heard this man tell the jury there:

---"These two boys here, they are a couple of angels. They are some of the best boys in my outfit."

Bull! So after the case was over I met this guy at the court's steps. And I say:

---"Say, officer, I just heard you say that these couple of thieves are a pair of angels in your outfit."

---"That's right."

---"No sir, they're a bunch of thieves, they are no good."

---"How can you say that?"

---"Look, look what they done to me. Look."

---"Is that true?"

---"Yes, sir. That's the same two guys."

He told me:

---"Please, please, I don't want you to say anything. Don't testify, don't say nothing, because they're already in trouble. Will you do that?"

---"I'll do it. Okay, I'll do it."

He backed me so I did it, I didn't say a word anymore. I knew they gonna have it, I knew they gonna get it, but I don't know. Lately they give them

....

three years to each guy. That's what they got. They got three or five years, I can't remember that for sure.

S: ¿Recuerda Ud. algunos de los nombres de sus compañeros de trabajo, o alguna de las gentes famosas durante esa época?

L: Conocí muchos que no recuerdo sus nombres hoy en día, no recuerdo sus nombres, pero conocí varias personas--comerciantes y diferente clase de gente.

S: Le quería preguntar, Mike, de la revolución. ¿No recibió Ud. ningún impacto?

L: No, absolutamente ninguno.

S: ¿No conoció ningún general?

L: No, no conocí, de vista nada más. Conocí varios de vista nada más, pero como era cosa que no me interesaba yo en saber porque yo leía el papel y estaba al tanto de lo que pasaba diariamente, y en esta ciudad y en la otra combates aquí combates allá, de modo es que estaba yo al tanto de todo eso. Pero yo no tenía amigos oficiales personales que trataran asuntos con ellos de ninguna clase.

S: Y volviendo a la segunda guerra mundial en 1944, ¿qué cambio vio Ud. de El Paso que Ud. conoció cuando Ud. llegó en 1944?

L: La única cosa que me recuerdo muy bien es que en aquella época el pueblo se encontraba un pueblo chico, un pueblo pobre, con su sistema antiguo de transportación, como son los tranvías que corrían del San Jacinto Plaza de diferente lugares. Corrían para el Washington Park, corrían a Ysleta, y transportaban, llevaban y traían gente. Y por supuesto había uno que otro taxi ya para esa época.

S: ¿Ud. personalmente iba a Juárez seguido?

....

- L: Sí, yo iba a Juárez a llevar clientes como turistas en viajes de, en sight-seeing tours.
- S: ¿Y personalmente no?
- L: Sí, iba de vez en cuando allá por window shopping y para cambiar de restaurante. Iba y comía una que otra vez, no seguido, pero sí iba a visitar.
- S: ¿En qué restaurant comía más?
- L: En varios restaurantes, como La Gota de Agua. Era uno de los restaurantes, y también íbamos los domingos a ver el bullfight.
- S: ¿Por dónde quedaba La Gota de Agua?
- L: En la Vicente Guerrero y Cinco de Mayo.
- S: ¿Era buen restaurante?
- L: Regular, sobre todo limpio. Comida muy sabrosa, bien preparada amén.
- S: ¿Y le gustaba a Ud. Juárez?
- L: Pues, había una diferencia entre la ciudad de El Paso y la ciudad de Juárez. La gente de aquel lado tenía otro sistema de trato para la gente que iba de El Paso. Y pues había cosas que admirar, como es los city markets y lugares donde venden fruta.
- S: Antes de la segunda guerra mundial precisamente hay un evento importante, la depresión. ¿Qué recuerda Ud. de la depresión?
- L: De la depresión tengo muchos recuerdos tristes, comenzando con la cuestión de que no había dinero, no había trabajo. Toda la gente se encontraba completamente quebrada con excepción de unos cuantos. Por supuesto, americanos, ellos sí tenían dinero; pero gente mexicana, había muy pocos que tuvieran dinero. De modo es que la cosa estaba crítica, el dinero estaba muy escaso. Y se abrió un restaurante de un conocido mío, y cuando

....

abrió me invitó a comer allí. Cosa que yo acepté porque servía plattillos mexicanos comenzando con el frijolón. Resulta que ese restaurante, el Sr. Hernández lo bautizó con el nombre de 32. Three quería decir un plato con tres o cuatro cucharas de frijolón con chile, y two quería decir two pennies por el cup of coffee. Y resulta que había line up, era un line up como quien va al picture show. Como estaba el hombre regalando su comida por ese precio, de modo es que la mayoría de la gente que estaba quebrada acudía allí a comer, tres veces al día. De modo es que en esa época le costaba a Ud. comer tres comidad de esa clase de alimento por 15 centavos, o sea cinco centavos cada comida. Cosa que no había en esa época relief, welfare. No había cosa de esa clase en ese tiempo, no había más que trabajar como pudiera para poder subsistir, cosa muy diferente a hoy en día que hay welfare y que le mandan su cheque. En esa época no había de piña.

Resulta que algo notable que ocurrió en esa época fue de que con el cuento de la depresión que no había trabajo, y la gente no tenía dinero, fue cuando vino el WPA, que fue cuando se construyó el Scenic Drive, entonces fue cuando se hizo el Scenic Drive. En ese lugar encontraba Ud. cantadores del Colón, pintores famosos y carpinteros y diferente clase de gente que estaba trabajando allí porque no había trabajo. Nadie lo ocupaba porque no había dinero. Y Mr. Roosevelt fue el que inventó el relief, also así como welfare. Y allí se encontraban artistas, pintores, grabadores, trabajando por el mínimo sueldo de \$1.25 por 10 horas de trabajo. Y alzaban las manos al cielo de gusto porque el Sr. Roosevelt abrió esa clase de welfare. Y la gente que estaba completamente quebrada, especialmente la gente que tenía familia, niños chiquitos, asistían al edificio

....



de Croop. El edificio de Croop está en la calle West Overland y Santa Fe. Ese lugar era una bodega que el relief tenía para abastecer y surtir a cada residente que vivía en El Paso, donde llevaban sus costales, y allí les daban azúcar, frijol, botes del army, comida del army de los soldados, y diferentes otras cosas que necesitaban. Tenían una tarjeta y esa tarjeta tenían que poncharla allí donde probaban que había estado un mes antes. Cada mes tenían que asistir allí a recoger la ayuda de parte del gobierno gederal. Cosa que la gente estaba muy contenta porque ese hombre vino a quitarnos la hambre a más de millones de gente, porque no tenían dinero ni tenían trabajo. Ese hombre debe de estar su alma en el cielo, porque se lo merece.

S: Bueno, ¿y después de que salió de su trabajo de taxista a dónde se fue?

L: Pues ya vino el tiempo en que me tocó el retirement, y después como hoy en día vivo del Social Security check.

S: Hoy en día vive de él. Perfecto. Le quería hacer una pregunta. ¿Qué piensa Ud. de los ilegales?

L: De los ilegales voy a decirle a Ud. una cosa. Son seres humanos. Muchos vienen en busca de trabajo, otros vienen con mals intenciones, a ver qué se llevan. Pero de cualquier manera son seres humanos y tienen derecho a buscar su vida, como ellos pueden, to the best of their ability.

S: Bueno, pues muchas gracias por sus respuestas a mis preguntas, Mike. Quería hacerle una última pregunta nada más. ¿Por qué razón escogieron Uds. El Paso al venirse de Arizona?

L: Mi jefe como minero pusieron tres barrenos, él y su ayudante. Y cuando tronaron dos barrenos y uno no tronó, se esperaron un rato. Después fueron a investigar a ver qué pasaba. Y antes de llegar a donde se

....

encontraba el dynamite, resulta que explotó. Y eso causó la muerte del ayudante de mi jefe, y mi jefe salió con un sentido cortado bastante y una pierna quebrada. Después de salir del hospital recuperado ya de sus males, decidió venirse con mi tío que tenía una tienda en la calle Nueve y Chihuahua, tenía un grocery store. Y decidió venirse acá porque mi tío le dijo que se viniera a El Paso y era ayudante de mi tío en la tienda, cosa que le gustó mucho, aquí las costumbres y la ciudad de El Paso. Y hoy en día ya pasaron muchos años y mi jefe se dedicó al comercio junto con mi tío. Y nos venimos y nos radicamos, para siempre nos quedamos aquí.

S: ¿A dónde llegaron aquí a El Paso por primera vez?

L: Por primera vez llegamos al Hotel Knox. Al Hotel Knox.

S: Bueno pues muchas gracias, Sr. Mike, muy amable. Y siempre lo han tratado bien aquí en Estados Unidos?

L: Cómo no.

S: ¿Nunca lo han discriminado?

L: No, señor; todo depende de cómo se porte usted. Si Ud. se porta bien, lo tratan bien. Así es que estoy completamente agradecido del sistema de vida de los Estados Unidos y de sus residentes que han sido muy gentes y muy hospitalarios.

S: Muchas gracias.